BBC LEARNING ENGLISH

Q and A of the Week 你问我答

Debunk, disclose and reveal

"揭秘"三个动词的区别



• 关于台词的备注: 这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Feifei

大家好,欢迎收听 BBC 英语教学的《你问我答》节目。我是冯菲菲。我们通过这档节目回答大家在英语学习中遇到的问题。本集节目要回答的问题来自"狂帮迷屠",他的问题是这样的:

Question

您好,我想就关于意思为"揭露、揭秘"的三个单词的区别提一个问题:如何辨析"debunk、disclose"和"reveal"之间的不同,谢谢您。

狂帮迷屠

Feifei

"狂帮迷屠"想知道动词"debunk、disclose"以及"reveal"在表示"揭露、揭秘"这个意思的时候,应该怎样区分和使用。在接下来的节目里,我们就来讲讲这三个近义词的区别。

先来看单词"debunk"。"Debunk"的意思是"揭穿、揭露事情的真相",尤其来强调"破除一个错误或不真实的观点、传言"。

举一个例子:不少人认为,蔬菜沙拉是健康食品,但只吃沙拉就能减肥吗?下面这句话的意思就是:"有人说,如果你每顿饭都吃沙拉,可能更容易减肥。是时候揭穿这个神化了。"来听一下这个句子。

Example

Some say you are likely to lose weight if you eat salad for every meal. It's time to debunk the myth.

Feifei

下面,来讲讲动词"disclose"。"Disclose"的意思是"揭露,公开",多用于表示"把隐藏已久的事情公之于众"。比如,下面这句话的意思是:"这家公司被要求公开其收入的细节。"

Example

The company was ordered to disclose the details of their revenue.

Feifei

最后,来看"reveal","reveal"常用来表示"透露秘密 to reveal a secret;揭露真相 to reveal the truth;透露信息 to reveal information"等等。也就是说,"reveal"揭露的是先前由于种种原因不能透露的信息。

举一个例子,下面这句话的意思是:"这部新超级英雄电影的全体演员名单已经公布, 会有很多一线影星参与拍摄。"

Example

The full cast of the new superhero film has been revealed: there are going to be many A-list actors.

Feifei

动词 "reveal" 还可以表示"展现出,显露一个原本看不见的事物"。比如,下面这句话的意思是: "雾散了,露出了湛蓝的天空。"

Example

The fog cleared up to reveal a blue sky.

Feifei

我们来总结一下以上讲过的内容。动词"debunk"的意思是"破除、揭穿事情的真相或传言";"disclose"和"reveal"都可以表示"揭露、透露隐藏已久的事情",但"reveal"强调"揭露的是先前由于种种原因不能透露的信息",除此之外"reveal"还可以表示"展现出、显露"的意思。

好了,如果你在英语学习中遇到了疑问,可以把问题发送到我们的邮箱,邮箱地址是questions.chinaelt@bbc.co.uk,你也可以通过微博"BBC英语教学"与我们取得联系。谢谢收听《你问我答》节目。我是冯菲菲。下次再见!